

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



A

Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/45/278  
24 May 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Сорок пятая сессия  
Пункт 12 первоначального  
перечня \*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблей в ее резолюции 36/201 от 17 декабря 1981 года. Доклад, охватывающий период 1989-1990 годов, был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года.

---

\* A/44/50.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Доклад о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (1982-1990 годы)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную "Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения". Премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за самый выдающийся вклад за дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Лауреат выбирается Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения. В состав Комитета входят 10 представителей государств - членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. В течение 1988 года Экономический и Социальный Совет избрал в состав Комитета на трехгодичный период, начинающийся в январе 1989 года, следующие страны: Белорусскую Советскую Социалистическую Республику, Индию, Маврикий, Мексику, Пакистан, Руанду, Того, Турцию, Эквадор и Японию. Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) входят в состав Комитета в качестве членов *ex officio*. Директор-исполнитель ЮНФПА выполняет функции Секретаря Комитета. Присуждение Премии включает вручение диплома, золотой медали и денежной суммы.
4. 5 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея на основании своего решения 41/445 внесла поправку в пункт 1 статьи 2 приложения к резолюции 36/201, с тем чтобы Премия могла присуждаться совместно отдельному лицу и учреждению.
5. 26 мая 1987 года в своем решении 1987/129 Экономический и Социальный Совет соответственно внес поправку в правила процедуры Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
6. В январе 1989 года Комитет избрал в качестве Председателя Его Превосходительство г-на Марио Мойи-Паленсия (Мексика). 24 января 1990 года на этом посту его сменил Его Превосходительство д-р Хорхе Монтаньо (Мексика).
7. В течение 1989 года Комитет избрал следующих пятерых видных деятелей почетными членами Комитета с консультативным статусом: г-на Жана Рипера, бывшего Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества; г-на Такео Фукуда, бывшего премьер-министра Японии; г-на Энрике Иглесиаса, президента Межамериканского банка развития; г-на Бредфорда Морса, бывшего Администратора, Программа развития Организации Объединенных Наций; и генерала Олусегуна Обасанджо, бывшего президента Нигерии.

/...

## II. ПРЕМИЯ 1989 ГОДА

8. Соответствующими органами и лицами было выдвинуто в общей сложности 23 кандидатуры на получение Премии 1989 года. После тщательного рассмотрения этих кандидатур и с учетом мнений почетных членов Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения отобрал в качестве лауреатов 1989 года президента Индонезии Сухарто и Национальную программу Того по охране семьи.

9. Мотивом для выбора президента Индонезии Сухарто в качестве лауреата Премии послужила его решительная поддержка в течение последних 20 лет национальной программы Индонезии в области планирования семьи. Значительное количество исследований по Индонезии и межстрановых сопоставительных исследований со всей очевидностью свидетельствует о его приверженности делу и руководящей роли, которые непосредственным образом сказались на расширении осведомленности о проблемах, связанных с быстрым приростом населения, и достижении решения этих проблем. В период руководства президента Сухарто коэффициенты рождаемости, fertильности и младенческой смертности резко сократились, а показатель использования противозачаточных средств вырос почти до 50 процентов среди всех охваченных исследованиями супружеских пар.

10. Национальная программа по охране семьи была отобрана в качестве лауреата на основании ее достижений в деле эффективного содействия охране семьи в Того. Основным направлением деятельности этой Программы является охрана здоровья семьи, при этом она действует совместно с правительством, которое предоставляет услуги по планированию семьи. В результате деятельности Программы коэффициенты младенческой и детской смертности за последние два десятилетия значительно снизились.

11. В соответствии с решением Комитета Генеральный секретарь вручил Премию Организации Объединенных Наций в области народонаселения этим лауреатам на церемонии, которая состоялась в Центральных учреждениях 8 июня 1989 года. На церемонии выступили президент Сухарто, Генеральный секретарь, Директор-исполнитель ЮНФПА, г-н Айсса Агбетра, министр здравоохранения Того, и Председатель Комитета.

## III. ПРЕМИЯ 1990 ГОДА

12. Соответствующими органами и лицами было выдвинуто в общей сложности 13 кандидатур на получение Премии 1990 года. После тщательного рассмотрения этих кандидатур и с учетом мнений почетных членов Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения отобрал в качестве лауреатов 1990 года г-на Альфреда Сови из Франции и Национальный совет Маврикия по вопросам охраны здоровья семьи и народонаселения.

13. Альфред Сови, профессор в Коллеж де Франс с 1959 года и бывший директор национального института демографических исследований, был отобран Комитетом в качестве лауреата на основании его весомого вклада в демографию. Профессор Сови пользуется мировой известностью в связи с проведенным им анализом взаимосвязи между народонаселением и экономическими факторами. Его работа в области миграции и естественного движения населения сыграла важную роль в плане выработки альтернативных подходов к программам по расселению, в рамках которых предпринимается попытка решить проблемы неравномерного размещения населения.

Профессор Сови с 1947 по 1983 год являлся представителем Франции в Комиссии по народонаселению Организации Объединенных Наций. В течение своей 70-летней профессиональной деятельности он написал более 40 книг, а библиография его научных статей насчитывает более 30 страниц.

14. Национальный совет Маврикия по вопросам охраны здоровья семьи и народонаселения был отобран в качестве лауреата в связи с успешным осуществлением его программы в области планирования семьи. С 1972 года деятельность Совета привела к снижению общего коэффициента рождаемости с уровня, значительно превышающего 35 процентов на 1000 человек в 1965 году, до 20 процентов на 1000 человек в настоящее время. Общий коэффициент fertильности на Маврикии снизился с более чем пяти детей на одну женщину до менее двух детей на одну женщину в настоящее время, при этом более 75 процентов охваченных исследованиями супружеских пар используют ту или иную форму современной контрацепции. Общий коэффициент смертности и коэффициент младенческой смертности в результате осуществления программы общественного здравоохранения Национального совета по вопросам охраны здоровья семьи и народонаселения также резко сократились. Маврикий приводился Комитетом в качестве одного из примеров успешного осуществления правительственной программы в области сокращения fertильности за счет обеспечения всему населению доступа к услугам по планированию семьи. Комитет считал особенно примечательным тот факт, что правительство смогло выработать консенсус в отношении политики планирования семьи и обеспечить ей поддержку, учитывая разнообразие этнического состава населения Маврикия.

#### IV. ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

15. По состоянию на 1 января 1988 года общий объем средств Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения составил 456 139 долл. США. Процентные поступления за 1988 год исчислялись суммой 33 853 долл. США. Общая сумма расходов в 1989 году, включая типографские расходы и расходы, связанные с выплатой денежных премий, составила 37 490 долл. США. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 1988 года составило в общей сложности 602 502 долл. США.

16. Процентные поступления за 1989 год исчислялись суммой 53 669 долл. США. Общий объем расходов в 1989 году, включая типографские расходы и расходы, связанные с выплатой денежных премий, составил 48 729 долл. США. Конечное сальдо по состоянию на 31 декабря 1989 года составило в общей сложности 619 515 долл. США.

-----